
BBC LEARNING ENGLISH

Authentic Real English 地道英语

Smombie 手机僵尸



- 关于台词的备注:
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Neil

Hello and welcome to Authentic Real English. I'm Neil and joining me today is...

Feifei

Argh! Ouch!

Neil

...Feifei... who just walked right into a door.

Feifei

Hi. 抱歉我刚才低着头忙着回复几条短信，所以完全忘记了我在哪儿。

Neil

Hmm yes, you were walking around like a zombie – a smartphone zombie.

Feifei

是的，a smombie 手机僵尸。

Neil

A smombie. A smombie is a person who walks around with their head bowed down, writing messages or playing games on their phone and not paying any attention to the world around them!

Feifei

Even if they're in a situation which might be dangerous – like crossing a road.

Neil

Or walking into a radio studio door! How's your nose?

Feifei

OK, OK, Neil. You've made your point. Let's hear some examples.

Examples

I'm too terrified to drive past the college these days. You never know when a smombie's gonna step out into the road in front of the car!

I was knocked flying the other day by a smombie as I was trying to get a bus. I don't even think she knew she'd bumped into me!

People don't know how to communicate with each other face-to-face any more. They are such smombies!

Feifei

这里是 BBC 英语教学的《地道英语》节目。在这集节目里，我们教给大家的这个新词是由单词“smartphone”和“zombie”构成的合成词。

Neil

The word is smombie. It's actually from German and has won Germany's 'Youth Word of the Year' competition.

Feifei

虽然 smombie 这个词源于德国，但现在人们在英语中也开始使用它了。它用来描述完全沉浸在自己手机世界里的人。

Neil

The kind of people who walk into the road without looking at the traffic... Or into studio doors.

Feifei

Enough now Neil!

Neil

Bye!

Feifei

Bye.